

საქართველოს სტანდარტი

ბიტუმური ნარევები - შერეული ცხელი ასფალტის გამოცდის მეთოდები -
ნაწილი 35: ლაბორატორიული ნარევის მომზადება

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 12697-35:2016/2018

საინფორმაციო მონაცემები

1 შემუშავებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს სტანდარტების დეპარტამენტის მიერ

2 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2018 წლის 16 აგვისტოს № 84 განკარგულებით

3 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 12697-35:2016 „ ბიტუმური ნარევეები - შერეული ცხელი ასფალტის გამოცდის მეთოდები - ნაწილი 35: ლაბორატორიული ნარევის მომზადება“

4 პირველად

5 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტების და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2018 წლის 16 აგვისტო №268-1.3-013873

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

English Version

Bituminous mixtures - Test methods - Part 35: Laboratory mixing

Mélanges bitumineux - Méthodes d'essais - Partie 35 :
Malaxage de laboratoire

Asphalt - Prüfverfahren - Teil 35: Labormischen

This European Standard was approved by CEN on 23 January 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

European foreword..... 4

1 Scope..... 8

2 Normative references..... 8

3 Terms, definitions and symbols..... 9

3.1 Terms and definitions 9

3.2 Symbols..... 9

4 Principle 10

5 Apparatus..... 10

6 Procedure..... 10

6.1 Mixing temperature 10

6.2 Preparation of aggregate and filler 11

6.3 Preparation of reclaimed asphalt 12

6.4 Preparation of binder 13

6.5 Mixing..... 13

7 Test report..... 15

Annex A (normative) Asphalt using foamed bitumen..... 16

A.1 General..... 16

A.2 Apparatus..... 16

A.3 Procedure using a laboratory foam generator..... 16

A.3.1 Preparation of aggregate and filler 16

A.3.2 Preparation of reclaimed asphalt 16

A.3.3 Preparation of binder..... 16

A.3.4 Mixing..... 17

A.3.5 Conditioning..... 17

A.4 Procedure using foam bitumen without a laboratory foam generator 17

A.4.1 Preparation of aggregate and filler 17

A.4.2 Preparation of reclaimed asphalt 17

A.4.3 Preparation of binder..... 17

A.4.4 Mixing..... 17

A.4.5 Conditioning..... 18

A.5 Procedure using a wet fraction of aggregate or reclaimed asphalt 18

A.5.1 Preparation of aggregate and filler 18

A.5.2 Preparation of reclaimed asphalt 18

A.5.3 Preparation of the wet fraction..... 18

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

A.5.4	Preparation of binder	18
A.5.5	Mixing.....	18
A.5.6	Conditioning	19
	Annex B (normative) Asphalt using bitumen emulsion.....	20
B.1	General	20
B.2	Procedure 1 with wet particles.....	20
B.2.1	Preparation of aggregate and filler	20
B.2.2	Preparation of reclaimed asphalt.....	20
B.2.3	Preparation of binder (emulsion)	21
B.2.4	Mixing.....	21
B.3	Procedure 2 with dry particles.....	21
B.3.1	Preparation of aggregate and filler.....	21
B.3.2	Preparation of reclaimed asphalt.....	21
B.3.3	Preparation of binder (emulsion)	21
B.3.4	Mixing.....	22
	Annex C (normative) Preparing mastic asphalt.....	23
	Bibliography	24

European foreword

This document (EN 12697-35:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 227 “Road materials”, the secretariat of which is held by DIN.

This document supersedes EN 12697-35:2004+A1:2007.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2016.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Compared with EN 12697-35:2004+A1:2007, the following changes have been made:

- a) Title changed to allow inclusion of asphalt produced at lower temperatures;
- b) Annex A (normative) added for the manufacture of samples of asphalt with foamed bitumen;
- c) Annex B (normative) added for the manufacture of samples of asphalt with bitumen emulsion;
- d) Annex C (normative) added for the manufacture of samples from mastic asphalt;
- e) introduction of formula for super-heating aggregate when significant proportions of reclaimed asphalt are used;
- f) “Target mixing temperature” extended to “target laboratory mixing temperature” and used throughout the document;
- g) introduction of the term “Reference compaction temperature”;
- h) determination of reference compaction temperature in 6.1 extended, including an allowance to reduce it for asphalt mixtures designed to be produced at lower temperatures;
- i) the term “pen” removed from units in Table 1;
- j) the time to reach mixing temperature in 6.2.4 changed;
- k) “RAP” changed to “reclaimed asphalt” in 6.3;
- l) the option to defer adding the filler in 6.5.3 extended to allow deferring adding the fine aggregate as well or instead;
- m) added requirement for addition of cold reclaimed asphalt to the mixer;
- n) adjusted scope to be in line with text in Table 1.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

This European standard is one of a series of standards as listed below:

- EN 12697-1, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 1: Soluble binder content*
- EN 12697-2, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 2: Determination of particle size distribution*
- EN 12697-3, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 3: Bitumen recovery: Rotary evaporator*
- EN 12697-4, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 4: Bitumen recovery: Fractionating column*
- EN 12697-5, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 5: Determination of the maximum density*
- EN 12697-6, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 6: Determination of bulk density of bituminous specimens*
- EN 12697-7, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 7: Determination of bulk density of bituminous specimens by gamma rays*
- EN 12697-8, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 8: Determination of void characteristics of bituminous specimens*
- EN 12697-10, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 10: Compactability*
- EN 12697-11, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 11: Determination of the affinity between aggregate and bitumen*
- EN 12697-12, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 12: Determination of the water sensitivity of bituminous specimens*
- EN 12697-13, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 13: Temperature measurement*
- EN 12697-14, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 14: Water content*
- EN 12697-15, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 15: Determination of the segregation sensitivity*
- EN 12697-16, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 16: Abrasion by studded tyres*
- EN 12697-17, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 17: Particle loss of porous asphalt specimen*
- EN 12697-18, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 18: Binder drainage*
- EN 12697-19, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 19: Permeability of specimen*
- EN 12697-20, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 20: Indentation using cube or cylindrical specimens (CY)*

- EN 12697-21, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 21: Indentation using plate specimens*
- EN 12697-22, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 22: Wheel tracking*
- EN 12697-23, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 23: Determination of the indirect tensile strength of bituminous specimens*
- EN 12697-24, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 24: Resistance to fatigue*
- EN 12697-25, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 25: Cyclic compression test*
- EN 12697-26, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 26: Stiffness*
- EN 12697-27, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 27: Sampling*
- EN 12697-28, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 28: Preparation of samples for determining binder content, water content and grading*
- EN 12697-29, *Bituminous mixtures — Test method for hot mix asphalt — Part 29: Determination of the dimensions of a bituminous specimen*
- EN 12697-30, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 30: Specimen preparation by impact compactor*
- EN 12697-31, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 31: Specimen preparation by gyratory compactor*
- EN 12697-32, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 32: Laboratory compaction of bituminous mixtures by vibratory compactor*
- EN 12697-33, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 33: Specimen prepared by roller compactor*
- EN 12697-34, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 34: Marshall test*
- EN 12697-35, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 35: Laboratory mixing*
- EN 12697-36, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 36: Determination of the thickness of a bituminous pavement*
- EN 12697-37, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 37: Hot sand test for the adhesivity of binder on precoated chippings for HRA*
- EN 12697-38, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 38: Common equipment and calibration*
- EN 12697-39, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 39: Binder content by ignition*
- EN 12697-40, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 40: In situ drainability*

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახასიათოდ შეიძინეთ სტანდარტი.

- EN 12697-41, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 41: Resistance to de-icing fluids*
- EN 12697-42, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 42: Amount of foreign matter in reclaimed asphalt*
- EN 12697-43, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 43: Resistance to fuel*
- EN 12697-44, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 44: Crack propagation by semi-circular bending test*
- EN 12697-45, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 45: Saturation Ageing Tensile Stiffness (SATS) conditioning test*
- EN 12697-46, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 46: Low temperature cracking and properties by uniaxial tension tests*
- EN 12697-47, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 47: Determination of the ash content of natural asphalts*
- prEN 12697-48, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 48: Interlayer Bonding¹⁾*
- EN 12697-49, *Bituminous mixtures — Test methods for hot mix asphalt — Part 49: Determination of friction after polishing*
- FprCEN/TS 12697-50, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 50: Resistance to scuffing¹⁾*
- FprCEN/TS 12697-51, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 51: Surface shear strength test¹⁾*
- prEN 12697-52, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 52: Conditioning to address oxidative ageing¹⁾*
- prEN 12697-53, *Bituminous mixtures — Test methods — Part 53: Cohesion increase by spreadability-meter method¹⁾*

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1) Currently at Enquiry stage.